

Contents

Acknowledgements	vii
Key to transcripts	ix
Introduction	1
1 Multilingual Pedagogies and Teacher Agency – Mapping Out the Frameworks	6
1.1 Mapping Out Multilingual Pedagogies	6
1.2 Mapping Out Teacher Agency	22
1.3 The Framework for (Researching) Teacher Agency in Multilingual Pedagogies	33
2 Researching Teacher Agency: The Study	37
2.1 Terminology	37
2.2 The Schools and the Teachers	41
2.3 Methodology and Research Design	43
2.4 Data Collection and Analysis	45
2.5 Education Policy in England	50
3 Classrooms in Real Schools: Contexts for Teacher Agency	54
3.1 Ellie's Classroom: Small Choices and the Working Consensus	54
3.2 Mike's Classroom: Personal Involvement in Writing	62
3.3 Hira's Classroom: The Everyday Task of Multitasking	65
3.4 Heather's and Kelly's Classrooms: EAL Responsive Routines and Teaching of Text Genres	68
4 Schools: Contexts for Multilingualism?	76
4.1 Multilingualism in the Classrooms	76
4.2 Multilingualism in the Schools	81
4.3 An EAL Discourse	86
4.4 A Symbolic Acknowledgement of Multilingualism	94

5	Between the Monolingual Norm and Superdiverse Voices	101
5.1	The New Monolingual Norm	101
5.2	Superdiverse Voices	113
5.3	A Stopover: A 'Pedagogical Space' of Multilingual Pedagogies	129
6	Teachers' Perspectives in Busy Multilingual Classrooms	138
6.1	'A teacher's life is hard': The Workplace School	138
6.2	'Knowing the children': Professional Subjectivities	147
6.3	Language Experiences and Reflexivity: Teachers' Positions	151
7	Towards Possibilities of Multilingual Pedagogies	162
7.1	'And perhaps, if we had a bit more time, we would be a bit more creative': Teachers' Views on Possibilities	162
7.2	'Our ideas': Children's Views	177
8	Teacher Agency in Multilingual Pedagogies: No Guarantees	194
8.1	Achieving and Enhancing Teacher Agency in Multilingual Pedagogies	197
8.2	Supporting and Empowering Teacher Agency in the Professional Field	200
	References	205
	Index	217